Протокол
№

гр. София, 29.10.2026 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, **Първо отделение 21 състав,** в публично заседание на 29.10.2026 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Елена Попова

при участието на секретаря Елица Делчева, като разгледа дело номер **11281** по описа за **2026** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 10:52 часа:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ С. А. – редовно призован, не се явява, представлява се от адв. Б., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ЗАВЕЖДАЩ „КОНСУЛСКА СЛУЖБА“ В ПОСОЛСТВОТО НА РЕПУБЛИКА Б. В Б., Л. – редовно призован, не се явява, не изпраща представител.

СГП – редовно призована, не изпраща представител.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ
НАМИРА, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което
ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с приложени писмени доказателства.
ДОКЛАДВА определение на съда от 14.09.2026 г., с което е посочен предмета на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест, дадени са съответните указания във връзка с нея.
ДОКЛАДВА административната преписка, изпратена от ответника.
ДОКЛАДВА писмен отговор от Технически университет – С., от 25.09.2026 г. и от 29.09.2026 г., относно предоставяне на информация за сирийската гражданка С. А..
ДОКЛАДВА становище от 25.09.2026 г. и от 30.09.2026 г. от МВР Дирекция “Миграция“, относно

изразено становище в резултат от проведената съгласувателна процедура по искане за издаване на виза на лицето С. А..
ДОКЛАДВА молба от 25.09.2026 г. от жалбоподателя, с която представя писмени доказателства.
ДОКЛАДВА молба от 25.08.2026 г. от жалбоподателя, с която представя писмени доказателства и заверени преводи.
ДОКЛАДВА становище от 29.09.2026 г. от ДАНС, относно изразено становище в резултат от проведената съгласувателна процедура по искане за издаване на виза на лицето С. А..

АДВ. Б.: Поддържам жалбата. Представям и моля да приемете преводи на документите, които са по преписката. Да се приеме административната преписка. Нямам доказателствени искания. Водим допуснатия свидетел.

СЪДЪТ, след като се запозна с представените до момента доказателства НАМИРА, че същите са съотносими към предмета по делото, поради което
СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:
ПРОЧИТА и ПРИЕМА по делото всички представени до момента писмени доказателства.

В залата се явява М. Х. КАЛЗИ А. Ф., преводач от/на арабски език за разпит на допуснатия по делото свидетел по искане на жалбоподателя.
СЪДЪТ СНЕ самоличността на преводача по представена от него лична карта:
М. Х. КАЛЗИ А. Ф., неосъждан, без дела и родство със страните или представляващите ги.

На основание чл. 14, ал. 2 АПК,
СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:
НАЗНАЧАВА М. Х. КАЛЗИ А. Ф., като преводач на свидетеля от арабски на български език и обратно, с чиято помощ свидетелят да вземе участие в производството по делото.
СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА преводача за наказателната отговорност за даване на неверен превод, която носи съгласно чл. 290, ал. 2 от НК.
Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

В залата се въведе свидетеля.

СЪДЪТ СНЕМА самоличността на свидетеля по представена лична карта, както следва:
М. Г., на 28 години, неосъждан, без дела и родство със страните.
СЪДЪТ ПРЕДУПРЕЖДАВА свидетеля за наказателната отговорност, която носят съгласно чл. 290, ал. 1 от НК за лъжесвидетелстване.
Свидетелят обеща да каже истината.

СЪДЪТ ПРИСТЪПВА към разпит на свидетеля.

На въпроси на АДВ. Б., свидетелят отговори:
Аз пристигнах със студентска виза в Б.. Подадох документите за виза заедно с жалбоподателката С.. Подадохме документите за университет заедно. Мен ме приеха, а нея след три месеца, т.е. нейното писмо от МОН, с което се удостоверява приема в университета дойде три месеца по-

късно. Месец януари 2026 г., подадох Заявление за виза Д в посолството. Удостоверението от Техническия университет пристигна в края на месец ноември, началото на месец декември. Когато си подадох документите в университета ми върнаха отговор след три месеца, а на нея и върнаха отговор след шест месеца.
Аз подадох заявление за виза в посолството заедно с документите, че съм студент в Техническия университет миналата учебна година 2025/2026 г.
Начина, по който се запазва час за получаване на виза е дълъг. Първо трябва да се запази час в посолството трябва да се звъни на стационарен телефон. Там има посредник, който отговаря на този стационарен телефон и той организира срещите в посолството. Ние се свързваме с посолството в Д., а идваме с виза от Л.. Ние всъщност не можем да получим виза за Б. от посолството на Република Б. в Д. и трябва да ги получим в Л., защото това нещо не се провежда в Д., а само в Л.. Само в Л. се издават визите. Посолството в Д. е в С., а ние не можем да получим виза в С., но ползваме посолството то да ни запази час в Л.. Визите се издават само в Л., но аз подавам заявление в Д., за да получа виза от Л. защото посолството в С. не издава визи.
Процеса на получаване на виза в Л. е много дълъг. Имах среща януари месец, а визата я получих края на месец април. Края на месец април получих визата с писмото, което е издадено от Техническия университет за миналата година за зимния семестър.
Ние се познаваме със С. и знам подредбата с датите как се случи всичко. Те подадоха месец септември за миналата година, която е приключила. Тя получи съобщението от МОН и оставаха само три месеца до приключване на учебната година. Много дълго време се чака докато се получи резервация за посолството. Когато пристигна писмото вече нямаше време и приключваше учебната година. Ние сме приятели и знам, че тя звънеше в посолството в продължение на три месеца и се опитваше да запази час. След като получи среща оставаха още два месеца, за да отиде и след това те изискаха от нея нови документи, които се издават от посолството. Тя получи отказа понеже беше приключил семестъра. Кандидатстването и трудно и отнема месеци.

Ние дойдохме месец май с писмото за месец септември.

Миналата седмица започна десет месечния езиков курс, след който ще бъда записан за студент за Техническия университет – С., има голямо забавяне в процедурата по кандидатстване и издаване на удостоверение от университета.

АДВ. Б.: Нямам повече въпроси.

Поради изчерпване на въпросите, СЪДЪТ ОСВОБОДИ свидетеля.

Съобразявайки участието на преводача М. Х. КАЛЗИ А. Ф., СЪДЪТ НАМИРА, че на същия следва ДА БЪДЕ ИЗПЛАТЕНО възнаграждение в размер на 70,00 евро.

СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:
ЗАДЪЛЖАВА жалбоподателя в 3-дневен срок да заплати по сметка на АССГ 70,00 евро за възнаграждение на преводача, след което да представи доказателство за това в АССГ, след което съдът ще издаде РКО на преводача.

АДВ. Б.: Нямам доказателствени искания.

Като взе предвид становището на страните, че няма да сочат други доказателства, и като счете делото за изяснено от фактическа страна,

СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

АДВ. Б.: Аз представлявам множество студенти, които искат да дойдат в Б.. Отказа за това, че писмото не е издадено навреме е един от малкото, които виждам на база писмо от МОН. Считам, че след като процедурата по издаване на документ е заключена в определен период от време - за зимен семестър може да бъде изкарана през лятото, за летен семестър може да бъде изкарана през зимата. Целия този процес се усложнява изключително много от натрупаните документи, които са в МОН, но това което е още по-големия проблем е че видях, че ДАНС и Дирекция „Миграция“ са изразили негативно становище защото била приета за съответния преден семестър. Аз мога да гарантирам, че свидетеля, който беше тук е дошъл с такива закъснели писма. Аз съм имал такива клиенти от Б., които са дошли през месец януари с писма издадени за предния семестър. Твърдя, че не е на самостоятелно основание и проверка дали е заплаха за националната сигурност. Ако видите в доказателствата, които са изпратени от МВР в самото заявление отгоре е написано „отказ“ като вътре са отбелязани въпроси - има ли роднини в Европа, какво е учила преди това и е написано „отказ“ с три удивителни от самото посолство, което ме води на мисълта, че всъщност мотивите, които са написани вътре в самия отказ са просто облечени в закон това, което е казало посолството. Аз самия смятам, че това е немотивиран отказ, смятам че самото положение на жалбоподателката не е било индивидуално преценено и оценено и с оглед на това, че са представени документи за издръжка, документи че брат ѝ работи и е възможно да я издържа, има и нови писма от Техническия университет, които в момента, в който беше възможно подаване на документите беше процедурата и спазена. Считам, че следва да бъде отменен отказа като немотивиран и да бъде върнат на посолството с ясни указания да бъде направена индивидуална оценка на самия кандидат и при условие, че се изпълняват всички условия да бъде спазен Европейския регламент, с който следва да бъдат поощрявани студенти от трети държави да учат в Европа.
Относно възраженията на ответника за недопустимост на жалбата и ще кажа, че практиката на АССГ, допуска и даже има решения в този смисъл, че следва да бъде преценено индивидуално дали съответния човек е направил реални постъпки, за да учи в Б.. Считам, че след като процеса е траел толкова дълго време, минал е през Н., което е сериозна процедура и в последствие чакане за виза и накрая и обжалване на отказа за виза, считам че този човек е направил своите планове да учи в Б., искал е да се развива в Б., неговите приятели и среда са в Б.. Считам, че чл. 8 от ЕКЗПЧ е нарушена в тази си част. Освен това има решение на ВАС по делото на г-жа А. от К., аз лично съм водил това дело. Въпреки възраженията на МВнР, ВАС потвърждава решението на АССГ, че А. би трябвало да получи възможност да дойде в Б. да учи. Въз основа на това считам, че с жалбата съм направил достатъчно ясни мотиви защо следва да бъде разгледана и допусната жалбата. Знам, че по същество трябва да се реши този въпрос и оставям това на съда, но за мен като човек считам, че правото на образование, което въпреки, че е засегнато в допълнителен протокол е част от човешките права и считам, че исторически в Б. може да бъде прието, че ние сме един от хората, които вярваме в това нещо, изграждайки училища дори когато не сме имали възможност да имаме такива.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

Съдебното заседание приключи в 11:17 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: